

ព្រះបាទសីហនុ

คณะมัณฑนศิลป์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

20 ธันวาคม 2512

เรียน อาจารย์สอนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น (ม.ศ.1,2,3) ทุกท่าน

เนื่องด้วยดิฉัน นางสาวเมตตา มุขยากร นิสิตคณะมัณฑนศิลป์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ประสงค์จะทำกรวจัยเรื่อง "ปัญหาการสอนภาษาอังกฤษ
ระดับมัธยมศึกษาตอนต้นในจังหวัดนครราชสีมา" เพื่อเขียนวิทยานิพนธ์ตามหลักสูตร
ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชามัธยมศึกษา

ดังนั้น ดิฉันจึงใคร่ขอความร่วมมือจากท่านอาจารย์ที่กำลังสอนอยู่ในชั้น
ม.ศ.1,2,3, ทุกท่าน ได้โปรดกรุณากรอกแบบสอบถามเกี่ยวกับปัญหาการสอนภาษาอังกฤษ
ซึ่งท่านประสงค์อยู่ เพื่อใช้เป็นข้อมูลในการวิจัยต่อไป

ในการกรอกแบบสอบถามนี้ ท่านไม่จำเป็นต้องเขียนชื่อ และนามสกุล
คำตอบของท่านจะได้รับการเก็บรักษาไว้เป็นความลับอย่างดียิ่ง ฉะนั้นขอโปรดกรุณา
ตอบคำถามทุกข้อ ตามความเป็นจริงในทัศนะของท่าน และเลือกคำตอบที่ตรงกับปัญหา
ของท่านที่สุด ถ้าไม่มีคำตอบที่ตรง ก็ได้โปรดเลือกคำตอบที่ใกล้เคียง กรุณานึกเสมอ
ว่าคำตอบที่เป็นจริงเท่านั้น ที่จะประโยชน์ต่อการวิจัยอย่างมาก โดยคำตอบนั้น
ไม่จำเป็นว่าจะต้องเป็นคำตอบที่ท่านคิดว่าควรจะเป็นอย่างไร

ดิฉันหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความร่วมมือจากทุกท่านเป็นอย่างดี

ขอขอบคุณเป็นอย่างยิ่ง

(นางสาวเมตตา มุขยากร)



แบบสอบถาม

"ปัญหาการสอบภาษาอังกฤษของครูชั้นมัธยมศึกษาตอนต้นในจังหวัดนครราชสีมา"

โปรดตอบคำถามแต่ละข้อ โดยวิธีต่อไปนี้

ส่วนที่ 1 (เลือกได้ข้อเดียว)

1. ชี้เครื่องหมาย X ลงในวงเล็บ () หน้าข้อย่อยแต่ละข้อซึ่งตรงกับความจริงโดยเลือกการขอย่อยแค่เพียงข้อเดียว
2. เติมตัวเลขหรือข้อความอื่น ๆ ลงในช่องว่างที่เว้นไว้ให้ตรงตามคำสั่งแจงแต่ละข้อ

ส่วนที่ 2 (เลือกได้หลายข้อ)

1. ชี้เครื่องหมาย X ลงในวงเล็บ () หน้าข้อย่อยทุกข้อที่ท่านเลือกว่าตรงกับความจริง
2. เติมตัวเลขหรือข้อความอื่น ๆ ลงในช่องว่างให้ตรงตามคำสั่งแจงแต่ละข้อ

ปัญหาเกี่ยวกับตัวครู

ส่วนที่ 1 (เลือกได้ข้อเดียว)

- (1) เพศของอาชีพเจ้าคือ
 1. () ชาย
 2. () หญิง
- (2) ชาวเจ้าสอนภาษาอังกฤษมาแล้ว.....ปี
- (3) คุณวุฒิของชาวเจ้าคือ.....
 - วุฒิสามัญ.....
 - วุฒิทางครู.....
 - ปริญญา.....วิชาเอก.....
 - วุฒิอื่น ๆ ก็ือ.....

- (4) ภาวะการสมรสของข้าพเจ้าคือ
1. () โสด
 2. () หย่าร้าง
 3. () เป็นหม้าย
 4. () สมรสแล้วและอยู่ด้วยกัน
 5. () สมรสแล้วแต่แยกกันอยู่
- (5) สมาชิกในครอบครัวที่ข้าพเจ้ามีส่วนรับผิดชอบทางการเงิน.....คน
- (6) บ้านที่อยู่ขณะนี้ เป็น
- ก. () บ้านของข้าพเจ้าเอง
- ข. ถ้าไม่ใช่บ้านของข้าพเจ้าเองเป็น...
1. () บ้านของบิดามารดา
 2. () บ้านพักของโรงเรียน
 3. () บ้านเช่า
 4. () บ้านของผู้อื่นที่ข้าพเจ้าอาศัยอยู่
 5. () หอพัก
 6. () วัด
 7. () อื่น ๆ (โปรดระบุ).....
- (7) รายได้จากการเป็นครูประจำของข้าพเจ้านั้น.....(เลือกได้ข้อเดียว)
- ก. พอใช้ลักษณะที่
1. () มีเหลือพอที่จะออมไว้ได้บ้าง
 2. () พอใช้อย่างสบาย ๆ
 3. () พอใช้อย่างประหยัด
- ข. ไม่พอใช้ข้าพเจ้าจึงต้อง
1. () ชักทุนเก็บ
 2. () กู้ยืมจากคนอื่น
 3. () กู้ยืมจากสหกรณ์ครูที่ข้าพเจ้าเป็นสมาชิกอยู่
 4. () สอนพิเศษจึงจะพอใช้
 5. () ทำงานพิเศษอื่น ๆ นอกเวลาจึงจะพอใช้

- (8) สุขภาพของข้าพเจ้าในขณะนี้ดีสุขภาพ.....(เลือกได้ข้อเดียว)
- ก. () ปกติดี
- ข. ไม่ปกติเพราะ
1. () เจ็บป่วยบ่อย ๆ แต่ไม่ร้ายแรง
 2. () มีโรคประจำตัวต้องอยู่ในความดูแลของแพทย์
- ค. () ไม่เคยไปตรวจเลย
- (9) ข้าพเจ้ามีบุคลิกลักษณะที่.....(เลือกได้ข้อเดียว)
- ก. จัดว่าดีเพราะ.....
1. () นิ่มนวลเป็นกันเอง บิ๋มแย้มแจ่มใสคบบุคคลอื่น ๆ
 2. () กิริยาท่าทางตลอดจนการพูดจาชวนให้สนใจ
 3. () ท่าทางและดวงหน้าจางดี
- ข. จัดว่าไม่ดีเพราะ.....
1. () กิริยาท่าทางไม่ชวนให้ผู้อื่นสนใจ
 2. () ท่าทางไม่เป็นมิตรและทำให้ผู้อื่นรำคาญ
- (10) ในการปรับปรุงการสอนนั้น ข้าพเจ้า.....(เลือกได้ข้อเดียว)
- ก. สนใจโดย.....
1. () กระตือรือร้นที่จะปรับปรุงการสอนให้ดีขึ้นอยู่เสมอ
 2. () พยายามปรับปรุงการสอนอยู่เรื่อย ๆ
- ข. ไม่สนใจเพราะเห็นว่า
1. () ไม่เป็นประโยชน์ต่อการสอน
 2. () ไม่เป็นประโยชน์ต่อตัวเอง
- (11) สำหรับการสอนโดยทั่ว ๆ ไปนั้น ข้าพเจ้ารู้จัก.....(เลือกได้ข้อเดียว)
- ก. ชอบในลักษณะที่เรียกได้ว่า
1. () ชอบมาก
 2. () สืบเนื่องมาจากความรักในวิชาภาษาอังกฤษ

3. () สืบเนื่องมาจากทัศนคติที่ว่า การ เป็นครูสอนภาษาอังกฤษได้รับการยกย่อง
4. () สืบเนื่องมาจากความเห็นว่าเป็นการ ใฝ่ฝันภาษาอังกฤษไปในตัว

จ. ไม่ชอบเพราะ

1. () รู้สึกว่าเป็นวิชาที่ไม่น่าสนใจเลย
2. () รู้สึกว่าเป็นวิชาที่ต้องใช้เทคนิคการสอนหลายอย่าง
3. () รู้สึกว่าชาวเจ้าของสอนได้ไม่ดีเท่าเจ้าของภาษา

ส่วนที่ 2 (เลือกได้หลายข้อ)

(12) สำหรับความบกพร่องทางร่างกาย ชาวเจ้า.....

ก. มีหาง

1. () สายตา (เช่น สายตาสั้น, ยาว, ที่ยังไม่ได้แก้ไข ฯลฯ)
2. () การพูด (เช่น พูดเร็วเกินไป พูดไม่ชัด ฯลฯ)

ข. ไม่มีเลย

(13) ในการศึกษาหาความรู้เพิ่มเติมส่วนตัว ชาวเจ้า..... (เลือกได้หลายข้อ)

ก. ทำจาก

1. () วิทยูหรือโทรทัศน์
2. () สถานสอนภาษา
3. () หนังสือต่าง ๆ และวิทยากรต่าง ๆ
4. () การเรียนส่วนตัวกับชาวต่างประเทศ
5. () การเรียนด้วยแผ่นเสียง เครื่องบันทึกเสียง หรือภาพยนต์
6. () อื่น ๆ (โปรดระบุ).....

ข. ไม่ได้ทำเลย เพราะ.....

1. () เห็นว่ามีความรู้เพียงพอที่จะสอบนักเรียนในระดับนี้แล้ว
 2. () ไม่มีเวลาและโอกาส
- (14) การแสวงหาความรู้เพิ่มเติมของข้าพเจ้ามีดังนี้...(เลือกได้หลายข้อ)

ก. เกิดปัญหาว่า

1. () มีเวลาเตรียมการสอนน้อยลง
 2. () สนใจงานในหน้าที่น้อยกว่าสนใจเพิ่มวุฒิ
 3. () มีเวลารวมกิจกรรมของโรงเรียนน้อยลง
 4. () มีเวลาเอาใจใส่นักเรียนน้อยลง
 5. () ทำให้ต้องทิ้งชั้นก่อนเวลาเลิกเรียน
 6. () ทำให้คิดจะย้ายโรงเรียนเมื่อได้คุณวุฒิแล้ว
- ข. () ไม่เกิดปัญหาจากการแสวงหาความรู้เพิ่มเติมเลย
- ค. () ไม่เกิดปัญหาเพราะไม่เคยแสวงหาความรู้เพิ่มเติม

ปัญหาทางดานวิชาการ

ส่วนที่ 1 (เลือกได้ข้อเดียว)

(1) ในการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ข้าพเจ้าสอนโดย.....

1. () แยกสอนเป็นวิชา ๆ ไป เช่น ชั่วโมงไวยากรณ์ ศึกษาก็สอนไวยากรณ์ ชั่วโมงแปลอังกฤษก็สอนแปลเป็นต้น
2. () ไม่แยกสอนเป็นรายวิชา แต่สอนทุกวิชา (ไวยากรณ์, แปล, อ่าน, เขียน) ให้สัมพันธ์กัน เพื่อให้เด็กทักษะในการฟัง พูด อ่าน และเขียน

- (2) ในการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ข้าพเจ้าสอนโดย..(เลือกข้อเดียว)
1. () ให้นักเรียนได้ฝึก การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนไปพร้อมกัน
 2. () ให้นักเรียนไปท่องจำและทำแบบฝึกหัด
 3. () อ่านและแปลให้นักเรียนฟัง
 4. () ทั้ง 1, 2 และ 3 รวมกัน
- (3) วิธีสอนที่ข้าพเจ้าใช้เป็นวิธีสอนที่.....(เลือกข้อเดียว)
1. () ขึ้นอยู่กับสิ่งแวดล้อมและนักเรียน
 2. () เป็นแบบเดียวกันในการใช้สอนทุก ๆ ชั้นที่สอน
 3. () เห็นว่าจะทำให้นักเรียนเข้าใจบทเรียนได้ง่ายที่สุด
 4. () ไม่ต้องเสียเวลาในการเตรียมมาก
- (4) การคัดแปลงและเพิ่มเติมเนื้อหาจากประมวลการสอน...(เลือกข้อเดียว)
- ก. ข้าพเจ้าทำ
1. () ทุกครั้ง
 2. () บ่อยครั้ง
 3. () บางครั้ง
- ข. () ข้าพเจ้าไม่เคยทำเลย
- (5) ในการทดสอบวิชาภาษาอังกฤษ ข้าพเจ้าทำการทดสอบ...(เลือกข้อเดียว)
1. () สม่ำเสมอ
 2. () ทุกครั้งเมื่อสอนจบแต่ละชั่วโมง
 3. () เมื่อจบบทเรียนหนึ่ง ๆ
 4. () อย่างน้อยเดือนละครั้ง
 5. () ตามที่โรงเรียนกำหนดให้
 6. () เมื่อเห็นว่านักเรียนไม่สนใจการเรียน
 7. () เมื่อไม่ได้เตรียมการสอบมาล่วงหน้า

ส่วนที่ 2 (เลือกได้หลายข้อ)

- (6) เกี่ยวกับปัญหาที่ข้าพเจ้าประสบในการสอนภาษาอังกฤษนั้น
- ก. () ข้าพเจ้าไม่เคยประสบปัญหาใด ๆ เพราะการสอนดำเนินไปอย่างดี
- ข. ข้าพเจ้าประสบปัญหาเพราะ.....
1. () ขาดวิธีการสอนที่ดี
 2. () ไม่มั่นใจว่ามีความรู้เพียงพอ
 3. () ขาดแหล่งวิชาการที่จะค้นคว้าเพิ่มเติม
 4. () ขาดอุปกรณ์การสอน
 5. () เวลาเรียนน้อยทำให้สอนเนื้อหาไม่ทันตามหลักสูตร
 6. () นักเรียนไม่เอาใจใส่วิชาที่สอนนี้
 7. () ไม่ทราบวิธีทดสอบที่ไต่ผล
 8. () ขาดความร่วมมือกับครูสอนวิชาอื่น
- (7) ข้าพเจ้าเคยได้รับการอบรมทางวิชาการด้านภาษาอังกฤษโดย...
- (เลือกได้หลายข้อ)
1. () โรงเรียนส่งเข้ารับการอบรมจากส่วนกลาง
 2. () โรงเรียนจัดศึกษานิเทศก์มาอบรมในโรงเรียน
 3. () รับการอบรมภาคฤดูร้อนเพื่อการเลื่อนวิทยฐานะในสถานับปีถัดมา
 4. () ไม่เคยรับการอบรมเลย
 5. () อื่น ๆ (โปรดระบุ).....
- (8) เกี่ยวกับหลักสูตรที่ใช้อยู่..... (เลือกได้หลายข้อ)
- ก. มีปัญหาเพราะหลักสูตร.....
1. () มีเนื้อหาวิชาเกินกว่าที่จะจัดกิจกรรมให้เหมาะสมได้
 2. () ไม่สัมพันธ์กับวิธีสอน

3. () มีเนื้อหาซ้อนกันในชั้นต่าง ๆ

4. () ไม่สัมพันธ์กับคะแนน

5. () ไม่สัมพันธ์กับเวลาเรียน

ข. () ไม่มีปัญหา

(9) ในการเตรียมการสอน ข้าพเจ้า.....(เลือกได้หลายข้อ)

ก. เตรียมโดย

1. () เตรียมล่วงหน้าเป็นเทอม

2. () เตรียมล่วงหน้าเป็นสัปดาห์

3. () เตรียมล่วงหน้าหนึ่งวันก่อนสอน

4. () อื่น ๆ (โปรดระบุ).....

ข. ไม่ได้เตรียมเพราะ

1. () ไม่มีเวลา

2. () เสียเวลาโดยไร้เหตุผล

3. () สอนมาแล้วเป็นเวลานาน

4. () อื่น ๆ (โปรดระบุ).....

(10) ในการจัดกิจกรรมในชั้นเรียน ข้าพเจ้าพบว่า...(เลือกได้หลายข้อ)

ก. ไม่เกิดอุปสรรคใด เพราะ.....

1. () ไม่มีปัญหาในการจัดกิจกรรม

2. () ไม่เคยประสบปัญหาเพราะไม่เคยจัดกิจกรรม

ข. ปัญหาที่เกิดขึ้นคือ.....

1. () ไม่ทราบว่า จะจัดกิจกรรมอะไรให้เหมาะสมกับบทเรียน

2. () นักเรียนไม่ค่อยร่วมกิจกรรม

3. () เสียระเบียบวินัยในชั้นเรียน

4. () เป็นที่รำคาญแก่ห้องเรียนข้างเคียง

5. () สภาพของห้องเรียนไม่อยู่ในสภาพที่จะจัดกิจกรรมได้

(11) ในการจัดกิจกรรมนอกหลักสูตรเกี่ยวกับวิชาภาษาอังกฤษ นั้นปรากฏว่า

ก. จัดแล้ว แต่.....

1. () ไม่ได้รับการสนับสนุนจากครูใหญ่
2. () ไม่ได้รับความร่วมมือจากครูปกครองนักเรียน
3. () นักเรียนไม่พอใจในกิจกรรมที่จัด

ข. ไม่ได้จัดเพราะ

1. () กลัวสอนไม่ทันหลักสูตร
2. () ไม่เห็นประโยชน์จากการจัดกิจกรรมนอกหลักสูตร
3. () ไม่มีความสามารถและประสิทธิภาพในการเลือกกิจกรรมที่มีประโยชน์และเป็นที่สนใจของนักเรียน
4. () สภาพห้องเรียนและโรงเรียนไม่อำนวย
5. () อื่น ๆ (โปรดระบุ).....

(12) การใช้หนังสือแบบเรียนในปัจจุบันปรากฏว่า.....(เลือกได้หลายข้อ)

ก. () ไม่มีปัญหาสำหรับชาวเขา

ข. เกิดปัญหาเพราะ

1. () หนังสือแบบเรียนมีไม่เพียงพอและราคาแพง
2. () บรรจุเนื้อหามากไป
3. () คำอธิบายไม่ชัดเจน
4. () ตัวพิมพ์และภาพประกอบบนเว็บไม่ชัดเจนและไม่เหมาะสม
5. () บรรจุเนื้อหาง่ายไป
6. () เนื้อหาไม่สมกับนักเรียนไทย
7. () เนื้อหาไม่ตรงกับข้อเท็จจริง
8. () ไม่ได้เรียงลำดับบทเรียนจากง่ายไปหายาก
9. () ขนาดและลักษณะหนังสือไม่ชวนอ่าน

10. () ตัวสกดมีคามาก
 11. () เนื้อหาไม่สอดคล้องกับหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ
 12. () แบบฝึกหัดน้อยไป
 13. () นักเรียนมีแบบเรียนไม่ครบทุกคน

(13) ในการใช้อุปกรณ์การสอน ข้าพเจ้าพบว่า.....(เลือกได้หลายข้อ)

ก. () ไม่มีปัญหา

ข. ข้าพเจ้าประสบปัญหาเพราะ

1. () อุปกรณ์การสอนมีไม่พอเพียง
 2. () ไม่ได้รับการสนับสนุนให้ใช้
 3. () ไม่รู้แหล่งวัสดุอุปกรณ์
 4. () สถานที่ไม่อำนวยความสะดวกในการใช้อุปกรณ์
 5. () ไม่มีอุปกรณ์การสอนในโรงเรียนเลย
 6. () ทองจ่ายเงินส่วนตัวซื้อหรือทำอุปกรณ์
 7. () ไม่เห็นประโยชน์ในการใช้อุปกรณ์การสอน
 8. () เห็นว่าการใช้อุปกรณ์การสอนใช้โดยผลิเฉพาะ
 ชั้นเด็กเล็กเท่านั้น
 9. () ไม่มีเวลาเตรียมจัดหาและเตรียมการใช้อุปกรณ์
 10. () การใช้อุปกรณ์การสอนทำให้การสอนล่าช้าไม่ทัน
 หลักสูตร

(14) ในการวัดผลนั้น ปรากฏว่า.....(เลือกได้หลายข้อ)

ก. () ไม่มีปัญหา

ข. ข้าพเจ้าประสบปัญหาเพราะ

1. () ไม่สามารถสร้างแบบทดสอบที่เหมาะสมได้
 2. () ข้าพเจ้าและอุปกรณ์ที่จะสร้างแบบทดสอบ
 3. () การจัดโต๊ะเรียนไม่เหมาะสมกับแบบทดสอบที่สร้าง

4. () ซาคปัจจุบันในด้านการเงินที่จะทำแบบทดสอบ
5. () ประสบความยุ่งยากในเรื่องการตรวจและให้คะแนน
6. () ไม่ได้รับการสนับสนุนในด้านการใช้แบบทดสอบใหม่ ๆ
7. () ไม่ทราบว่าทดสอบเพื่อจุดมุ่งหมายใด
8. () มีประสิทธิภาพในการวัดผลน้อย
9. () ไม่แน่ใจว่าแบบทดสอบที่จะใช้นั้น วัดผลได้จริงหรือไม่

(15) คะแนนที่ได้จากการทดสอบมีประโยชน์ในการ... (เลือกได้หลายข้อ)

1. () วัดผลการสอนของครู
2. () วัดผลการเรียนของนักเรียน
3. () นำมาปรับปรุงการเรียนการสอน
4. () เก็บคะแนนตามระเบียบของโรงเรียน
5. () อื่น ๆ (โปรดระบุ).....

(16) วารสารและหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษที่อ่านประกอบเพื่อเพิ่มพูนความรู้เป็น..... (เลือกได้หลายข้อ)

1. () หนังสือพิมพ์รายวันในห้องสมุดของโรงเรียน
2. () หนังสือพิมพ์รายสัปดาห์ในห้องสมุดของโรงเรียน
3. () หนังสือพิมพ์รายวัน รายสัปดาห์ซึ่งจัดซื้อด้วยเงินของตนเอง
4. () วารสารจากห้องสมุดของโรงเรียน
5. () วารสารที่มอกรับเป็นประจำด้วยเงินของตนเอง
6. () อื่น ๆ (โปรดระบุ).....

ปัญหาที่เนื่องมาจากการบริหาร

ส่วนที่ 1 (เลือกได้ข้อเดียว)

- (1) เมื่อนำวิธีสอน อุปกรณ์การสอนใหม่ ๆ มาใช้ในโรงเรียน ผู้บริหาร...
1. () ให้ความสนับสนุนอย่างมาก
 2. () ให้ความสนับสนุนพอประมาณ
 3. () ไม่สนับสนุนแต่ไม่คัดค้าน
 4. () คัดค้าน
- (2) ในฐานะที่ข้าพเจ้าเป็นครูสอนวิชาภาษาอังกฤษ ข้าพเจ้ารู้สึกว่าคุณบังคับบัญชาให้การสนับสนุนวิชาภาษาอังกฤษ... (เลือกได้ข้อเดียว)
1. () มากกว่าวิชาอื่น
 2. () เท่า ๆ กับวิชาอื่น
 3. () น้อยกว่าวิชาอื่น
- (3) ในด้านความสัมพันธ์ระหว่างผู้บังคับบัญชาในโรงเรียนกับข้าพเจ้านั้น กล่าวได้ว่า..... (เลือกได้ข้อเดียว)
- ก. เป็นความสัมพันธ์ที่ดีเพราะ.....
1. () เข้าใจกันดีมาก
 2. () เข้าใจกันดี
- ข. ไม่เป็นความสัมพันธ์ที่ดีเพราะ.....
1. () ไม่เข้าใจกัน
 2. () ไม่ลงรอยกัน
 3. () ไม่ลงรอยกันอย่างมาก
- (4) ในฐานะที่เป็นครูสอนวิชาภาษาอังกฤษ ข้าพเจ้ารู้สึกว่าคุณเพื่อนครูมีความรู้สึกต่อข้าพเจ้าในเชิง..... (เลือกได้ข้อเดียว)
1. () บกย่อง
 2. () ไม่บกย่อง

3. () ให้ความสนใจเช่นเดียวกับครูสอนวิชาอื่น
4. () ไม่นอย่งและไม่สนใจเลย
- (5) จำนวนชั่วโมงสอนของข้าพเจ้าใน 1 สัปดาห์.....ชั่วโมง ข้าพเจ้าเห็นว่า.....(เลือกได้ข้อเดียว)
1. () เหมาะสม
2. () มากเกินไป
3. () น้อยเกินไป
- (6) จำนวนนักเรียนในแต่ละชั้นประมาณ....คน เมื่อเปรียบเทียบกับห้องเรียนเห็นว่า.....(เลือกได้ข้อเดียว)
1. () เหมาะสม
2. () มากไปเล็กน้อย
3. () มากเกินไป ทำให้ครูเอาใจใส่ได้ไม่ทั่วถึง
4. () มากเกินไป จนครูไม่สามารถจะสอนให้ได้ผลดี
- (7) ในโรงเรียนที่ข้าพเจ้าสอนอยู่
1. () มีชาวต่างประเทศสอนอยู่ด้วย
2. () ไม่มีชาวต่างประเทศสอนอยู่ด้วย
- (8) ปัญหาที่ข้าพเจ้าพบจากการสอนพร้อมกับเจ้าของภาษาที่เป็นครูชาวต่างประเทศ เนื่องมาจาก
- ก. 1. () ผู้บริหารให้การยกย่องมากกว่า
2. () นักเรียนไม่เต็มใจเรียนกับข้าพเจ้า
3. () ทำให้วิธีการออกเสียงภาษาอังกฤษของนักเรียนสับสน
4. () วิธีการสอนไม่สอดคล้องกัน
5. () นักเรียนฟังภาษาไม่เข้าใจทำให้สอนไม่ทันหลักสูตร
6. () อื่น ๆ (ถ้ามีโปรดระบุ).....
- ข. () ไม่มีปัญหาเพราะไม่เคยสอนร่วมกับชาวต่างประเทศ
- ค. () ไม่มีปัญหา

ส่วนที่ 2 (เลือกได้หลายข้อ)

(9) เพื่อเป็นการเพิ่มพูนความรู้ให้ครู โรงเรียน

ก. จัดการ

1. () ให้มีห้องสมุดซึ่งมีหนังสือด้านวิชาการต่าง ๆ มากพอ
2. () เชิญวิทยากร หรือศึกษานิเทศก์มาให้การอบรม
3. () ให้มีการพบปะ แลกเปลี่ยนวิธีแก้ปัญหา ความรู้ ความคิดเห็น ระหว่างครูสอนวิชาภาษาอังกฤษ
4. () สนับสนุนให้ครูได้ไปรับการอบรมเพิ่มเติม
5. () พาคูไปเยี่ยมชมเยือนโรงเรียนอื่น ๆ ที่เห็นว่า ควร เป็นตัวอย่างที่ดี

ข. () ไม่เคยจัดทำสิ่งใดเลย

(10) นอกเหนือจากชั่วโมงสอนแล้วชาวพ.เจ้า.....(เลือกได้หลายข้อ)

ก. หน่วยงานพิเศษคือ.....

1. () หน่วยงานห้องสมุด
2. () เป็นหัวหน้าหรือที่ปรึกษาชุมนุมทางวิชาการ
3. () หน่วยงานด้านธุรการ
4. () หน่วยงานทางคานแนะแนว
5. () ควบคุมमारยาหนักเรียน
6. () อื่น ๆ (โปรดระบุ).....

ข. () ไม่ต้องทำงานพิเศษใด ๆ เลย

(11) ลักษณะของห้องเรียนโดยทั่วไปนั้น.....(เลือกได้หลายข้อ)

1. () โต๊ะ เก้าอี้ที่จัดมีลักษณะไม่เหมาะที่จะจัดกิจกรรม
2. () ต้องรักษาลักษณะของห้องให้อยู่ในระเบียบที่จัดไว้เช่น เคลื่อนย้ายโต๊ะ เก้าอี้ไม่ได้ เป็นต้น
3. () อยู่ในที่ ๆ อากาศถ่ายเทไม่สะดวก

4. () มีเสียงรบกวนมาก
 5. () มีแสงสว่างไม่เพียงพอ และแสงสว่างเข้าไม่ถูกต้อง
 6. () นักเรียนในชั้นมีมากเกินไป

ปัญหาที่สืบเนื่องมาจากนักเรียนและผู้ปกครอง

ส่วนที่ 1 (เลือกได้ข้อเดียว)

- (1) นักเรียนส่วนมากมีความสนใจในวิชาภาษาอังกฤษอยู่ในระดับ.....
1. () มาก
 2. () ปานกลาง
 3. () น้อย
 4. () ไม่สนใจเลย
- (2) ทัศนคติของนักเรียนในชั้นที่สอนอยู่ในระดับ.....(เลือกได้ข้อเดียว)
1. () ใกล้เคียงกัน
 2. () ต่างกันมาก
 3. () ชั้นที่เรียน
 4. () เหนือกว่าระดับชั้นที่เรียน
- (3) ปัญหาการมาเรียนของนักเรียนส่วนมากเนื่องมาจาก....
 (เลือกได้ข้อเดียว)
- ก. สาเหตุที่ว่า.....
1. () มีความจำเป็นทางบ้านทำให้ต้องขาดโรงเรียน
 2. () มาโรงเรียนสาย
 3. () ขาดเรียนโดยไม่มีเหตุผลสมควร
 4. () มาเรียนไม่สม่ำเสมอ
 5. () มาโรงเรียนโดยไม่ได้รับประทานอาหารเช้า

6. () ไม่มีเงินรับประทานอาหารกลางวัน
7. () สุขภาพไม่ดี
- (4) โดยทั่วไปผู้ปกครองนักเรียน.....(เลือกได้ข้อเดียว)
- ก. เอาใจใส่นักเรียน.....
1. () ค่อนข้างมาก
2. () ค่อนข้างน้อย
- ข. ไม่เอาใจใส่และ.....
1. () ไม่ค่อยสนใจ
2. () ไม่สนใจเลย
- (5) ความสัมพันธ์ระหว่างนักเรียนและเจ้าพ่อ อยู่ในลักษณะที่เรียกได้ว่า.....(เลือกได้ข้อเดียว)
- ก. ดี เพราะ.....
1. () ใกล้ชิดกันมากและสนิทสนมกัน
2. () ใกล้ชิดแต่ไม่สนิทสนมกัน
- ข. ไม่ดี เพราะ.....
1. () ไม่ใกล้ชิด สอนและเรียนตามหน้าที่
2. () ไม่ค่อยจะลงรอยกัน
3. () ไม่ลงรอยกันเลย
- (6) นักเรียนในโรงเรียนที่เจ้าพ่อสอนส่วนมาก....(เลือกได้ข้อเดียว)
1. () ใช้ภาษาไทยกลาง (สำเนียงกรุงเทพฯ) เป็นภาษาประจำทั้งที่บ้านและโรงเรียน
2. () ใช้ภาษาไทยกลางในเวลาเรียน และใช้ภาษาถิ่นของจังหวัดในเวลาอื่น ๆ
3. () ใช้ภาษาไทยกลางในเวลาเรียน และใช้ภาษาถิ่นของภาคอีสานในเวลาอื่น ๆ

4. () ไม่สามารถพูดภาษาไทยกลางได้ จึงใช้ภาษา
ถิ่นของจังหวัดทั้งในเวลาเรียนและเวลาอื่น ๆ
5. () ไม่สามารถพูดภาษาไทยกลางได้ จึงใช้ภาษา
ถิ่นภาคอีสานทั้งในเวลาเรียนและเวลาอื่น ๆ
- (8) สิ่งที่เป็นอุปสรรคต่อการสอนของข้าพเจ้านักที่สุดในปัจจุบัน คือ
ปัญหาเกี่ยวกับ.....(เลือกได้หลายข้อ)
1. () ครอบครัวยุคใหม่.....กล่าวคือ.....
2. () สภาพแวดล้อม.....
3. () การสมาคม.....
4. () การบริหารของโรงเรียน.....
5. () ภาวะวิชาชีพ.....
6. () นักเรียน.....
7. () ผู้ปกครองนักเรียน.....
8. () อื่น ๆ (โปรดระบุ).....

ส่วนที่ 2 (เลือกได้หลายข้อ)

- (9) การสอนภาษาอังกฤษแก่นักเรียนที่มีภาษาถิ่น เป็นเหตุให้เกิดอุปสรรค
ในการ..... (เลือกได้หลายข้อ)
1. () สอนการออกเสียงสระและพยัญชนะบางตัว
2. () ปกครองชั้น เพราะนักเรียนและครูใช้ภาษาพูดต่าง
กัน
3. () สอนความหนักเบา และการเน้นเสียง (Stress)
ในคำและประโยค
4. () อื่น ๆ (โปรดระบุ).....

(10) การที่จังหวัดเป็นที่ตั้งฐานทัพชั่วคราวของสหรัฐอเมริกา มีผลต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในค่านที่เท่านี้..... (เลือกได้หลายข้อ)

1. () นักเรียนเพิ่มความสนใจในการเรียนภาษาอังกฤษมากขึ้นเพราะต้องการสมาคมกับทหารอเมริกัน
2. () นักเรียนสนใจภาษาพูดและการสนทนามากกว่าภาษาเขียน
3. () นักเรียนเพิ่มความสนใจในการเรียนมากขึ้นเพราะต้องการไปทำงานในฐานทัพดังกล่าวเมื่อสำเร็จประโยคมัธยมศึกษาของตน
4. () นักเรียนสัมผัสระหว่างภาษาที่สอนในโรงเรียนและที่ทหารอเมริกันใช้จริง
5. () นักเรียนลดความสนใจในการเรียนภาษาอังกฤษในห้องเรียนลง เพราะคิดว่าเรียนควยประสบการณ์ด้วยตนเองได้
6. () ทำให้แนวการสอนเปลี่ยนไป โดยต้องเน้นสิ่งที่นักเรียนจะนำไปใช้ได้ทันทีที่เรียนจบจากโรงเรียนมากกว่าจะมุ่งวางพื้นฐานสำหรับการศึกษาต่อชั้นสูง ๆ ขึ้นไป
7. () อื่น ๆ (ถ้ามี โปรดระบุ).....
.....
.....

บรรณานุกรม

- กรรณิ เล็กวิจิตร. "ปัญหาและอุปสรรคในการใช้อุปกรณ์การสอนของครูโรงเรียนรัฐบาล
ในจังหวัดพระนครและธนบุรี". วิทยานิพนธ์ครุศาสตร์บัณฑิต คณะครุศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2503 .
- กอ สวัสดิภาพินชัย. "คำบรรยายวิชา Problem of Education in Thailand
สำหรับนิสิตครุศาสตร์ ปีที่ 2 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2510." พระนคร.
- เจตน์ โชติกเสถียร. "การสำรวจปัญหาครูในโรงเรียนราษฎร์". วิทยานิพนธ์ครุศาสตร์
บัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2503 .
- เจียรนัย สุรักพิพิธ. "ความคิดเห็นของครูต่อการสอนวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาใน
โรงเรียนรัฐบาลจังหวัดพระนคร ธนบุรี". วิทยานิพนธ์ครุศาสตร์มหาบัณฑิต
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2508 .
- ชมพันธ์ ศรีศักดิ์. "ความสัมพันธ์ของทักษะในการสอนภาษาอังกฤษ". วิทยานิพนธ์ครุศาสตร์
บัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2502 .
- ไชยอศ, ไบรซ์ แวน. แนววิธีสอนภาษาอังกฤษตามหลักภาษาศาสตร์ คุมคาย จงเจริญ
(แปล) พระนคร: สมาคมสังคมนักสอนแห่งประเทศไทย, 2505.
- ดวงรัตน์ ประคัยแก้ว. "การสำรวจปัญหาที่เป็นอุปสรรคต่อการเรียนภาษาอังกฤษของ
นักเรียนชั้น ม.ศ. 3 ของโรงเรียนรัฐบาลในจังหวัดพระนครและธนบุรี".
วิทยานิพนธ์ครุศาสตร์บัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2504 .
- บุญเหลือ กุญชร, ม.ล. "ปัญหาเกี่ยวกับการสอนภาษาต่างประเทศในประเทศไทย".
ศูนย์ศึกษา, 20 (ธันวาคม 2498), 11-13.
- ปัทมาศกร, กรม. ผลการสัมมนาครูสอนภาษาอังกฤษสังกัดกรมฝึกหัดครู พ.ศ. 2501
(พระนคร: 2502).

บุพที สงค์ทิพย์, "ภาษาอังกฤษประจำวันสำหรับนักเรียนไทย" วิทยานิพนธ์ครุศาสตร์
บัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2503 .

โรงเรียนราษฎร์, กอง, สถิติโรงเรียนราษฎร์ประจำปีการศึกษา 2501 พระนคร,
แผนกทะเบียน กองโรงเรียนราษฎร์, 2511 .

วัชรวิ นันทวิสัย, "จุดประสงค์ของการสอนภาษาอังกฤษในประเทศไทย" วิทยานิพนธ์
ครุศาสตร์บัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2502 .

วรรณุช รัตนประสิทธิ์, "การสอนภาษาอังกฤษในชั้นประถมศึกษา" วิทยานิพนธ์ครุศาสตร์
บัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2504 .

ศึกษาธิการจังหวัดนครราชสีมา, แผนก, แผนพัฒนาการศึกษาของจังหวัดนครราชสีมา
ปี 2515 - 2519 นครราชสีมา 2513 .

สีทันดร อินทุสุต, "การสำรวจปัญหาการทดสอบหมวดวิชาภาษาอังกฤษ" วิทยานิพนธ์
ครุศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2511 .

สุไร พงษ์ทองเจริญ, วิชาภาษาอังกฤษตอนที่ 5 วิธีสอนภาษาอังกฤษ พระนคร:
โรงพิมพ์คุรุสภา, 2506 .

สุวรรณดี เค็งอานวย, "การสำรวจปัญหาการสอนภาษาอังกฤษของครูชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น
ในพระนคร" วิทยานิพนธ์ครุศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย 2508 .

อุทัย รัชชกุล, "การสอนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาในโรงเรียนราษฎร์" วิทยานิพนธ์
ครุศาสตร์บัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2503 .

อภาภา ไชยกิจ, "ครูกับการสอนภาษาอังกฤษในชั้นมัธยมศึกษาในประเทศไทย"
วิทยานิพนธ์ครุศาสตร์บัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2503 .

Brooks, Nelson, Language and Language Learning. New York: Brace & World, Inc., 1960.

Burrow, H. C., The Oxford English Course for Thailand. Bangkok: Thai Watana Panich, 1958.

Campbell, N. Russell, "The Oral Approach with large classes," Language Learning, 1 & 2 (1960), 41.

Finocchiaro, Mary, Teaching English as a Second Language in Elementary and Secondary Schools. New York: Harpers & Brothers, 1958.

French, F. G., The Teaching of English Abroad. London: Oxford University Press, 1948.

Fries, C. C., Teaching and Learning English as a Foreign Language. Ann Arbor: University of Michigan Press, 1945.

Gatenby, E. V., English as a foreign language, advice to non-English teachers. London: Longmans, 1944.

West, Micheal, Teaching English in Difficult Circumstances. Bristol: Western Printing Services Ltd., Longmans, 1962.

